

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

18 août 2003

SESSION EXTRAORDINAIRE 2003

PROPOSITION DE LOI

**complétant l'article 508/19
du Code judiciaire en ce qui concerne
l'indemnisation des avocats chargés
de l'aide juridique**

(déposée par MM. Thierry Giet et
Yvan Mayeur)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

18 augustus 2003

BUITENGEWONE ZITTING 2003

WETSVOORSTEL

**tot aanvulling van artikel 508/19
van het Gerechtelijk Wetboek, in verband
met de vergoeding van de met rechtsbijstand
belaste advocaten**

(ingediend door de heren Thierry Giet en
Yvan Mayeur)

RÉSUMÉ

Les auteurs partent du constat que la valeur du point octroyé pour les prestations des avocats dans le cadre de l'aide juridique est régulièrement revue à la baisse en raison de l'augmentation du nombre de ces prestations. Ils estiment donc que seule la fixation et l'indexation par la loi de la valeur de ce point permettrait de garantir à terme la qualité du service offert.

SAMENVATTING

De indieners gaan uit van de vaststelling dat de waarde van de punten die aan advocaten worden toegekend in het kader van de rechtsbijstand geregeld neerwaarts wordt herzien, aangezien dergelijke prestaties almaar vaker worden geleverd. Zij zijn dan ook van mening dat de kwaliteit van de verstrekte dienstverlening op termijn alleen kan worden gewaarborgd indien de waarde van die punten bij wet wordt vastgesteld en geïndexeerd.

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>SP.a - SPIRIT</i>	: <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	: <i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 50 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 50 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>	<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> <i>Bestellingen :</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.deKamer.be</i> <i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>Commandes :</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.laChambre.be</i> <i>e-mail : publications@laChambre.be</i>
--	---

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 50 2082/001.

L'article 508/19, § 1^{er}, du Code judiciaire dispose que les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne partiellement ou complètement gratuite font rapport au bureau sur chaque affaire pour laquelle ils ont accompli des prestations à ce titre.

Le bureau attribue des points aux avocats pour ces prestations et fait rapport au bâtonnier qui communique le total des points de son barreau aux autorités visées à l'article 488 du Code judiciaire, lesquelles transmettent le total des points de tous les barreaux au Service public fédéral Justice.

C'est sur proposition de l'Ordre des avocats que la liste de ces points est fixée par le ministre.

Or, on constate depuis l'entrée en vigueur de la loi du 23 novembre 1998 sur l'aide juridique que la valeur du point ne cesse de diminuer en raison de l'augmentation du nombre de dossiers pris en charge (2001 : valeur 918, 56 francs ; 2002 : valeur 852, 56 francs soit 21, 14 EUR). En effet, le budget global consacré à cette aide juridique reste constant.

Un État de droit ne peut cependant se concevoir que s'il organise un accès de tous, et particulièrement des plus faibles, à la justice.

C'est ce qu'a consacré l'article 23 de la Constitution qui reconnaît à chacun le droit au droit.

Ainsi, afin d'assurer non seulement un accès égal pour tous à la justice, mais également une défense de qualité et d'éviter que les plus démunis ne soient défendus par les avocats les moins expérimentés, il conviendrait d'adopter un seuil minimum de la valeur du point.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 50 2082/001.

In artikel 508/19, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek is bepaald dat de advocaten belast met de gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand verslag doen aan het bureau over elke behandelde zaak waarvoor zij in dat raam prestaties hebben verricht.

Het bureau kent voor die prestaties aan de advocaten punten toe en het doet hierover verslag aan de stafhouder; deze deelt het totaal van de punten van zijn balie mee aan de in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overheden, die het totaal van de punten van alle balies meedelen aan de Federale Overheidsdienst Justitie.

De minister maakt de lijst van die punten op voordracht van de Orde van Advocaten op.

Kennelijk daalt de waarde van die punten evenwel onafgebroken sedert de inwerkingtreding van de wet van 23 november 1998 betreffende de juridische bijstand, met name doordat het aantal behandelde dossiers voortdurend stijgt (2001 : waarde 918, 56 frank; 2002 : waarde 852, 56 frank of omgerekend 21,14 EUR). Het totale budget dat voor die juridische bijstand wordt uitgetrokken blijft immers ongewijzigd.

In een rechtsstaat is het evenwel ondenkbaar dat niet voorzien is in een toegankelijke justitie voor iedereen, inzonderheid voor de minvermogenden.

Zulks werd bekrachtigd bij artikel 23 van de Grondwet, waarin voor eenieder het recht op recht wordt erkend.

Om derhalve voor iedereen niet alleen een even vlotte toegang tot de justitie te waarborgen maar evenzeer een kwaliteitsvolle verdediging, en te voorkomen dat de armsten worden verdedigd door de minst ervaren advocaten, is het noodzakelijk per punt een minimumwaarde vast te stellen.

La présente proposition vise donc à fixer ce seuil minimal d'indemnisation à 25 euros le point. De ce fait, les indemnités allouées par le Service public fédéral Justice permettront d'assurer aux avocats, sollicités dans le cadre d'une aide légale, une rémunération plus proche de la réalité des prestations accomplies.

Au-delà de la fixation de ce seuil minimal d'indemnisation, la présente loi donne la faculté au Roi d'augmenter la valeur du point après avoir recueilli l'avis de l'Ordre des barreaux francophones et germanophones et de l'*Orde van Vlaamse balies*

Thierry GIET (PS)
Yvan MAYEUR (PS)

Dit wetsvoorstel strekt er dan ook toe een minimum-vergoeding te bepalen ten belope van 25 euro per punt. Op die manier krijgen de advocaten op wie een beroep wordt gedaan in het kader van de juridische bijstand, de garantie dat de door de Federale Overheidsdienst Justitie verleende vergoedingen neerkomen op een meer realistische honorering van de geleverde prestaties.

In dit wetsvoorstel wordt overigens niet alleen een minimumvergoeding vastgesteld, maar krijgt de Koning tevens de mogelijkheid de waarde per punt te verhogen nadat Hij advies heeft ingewonnen bij de *Ordre des barreaux francophones et germanophones* en bij de Orde van Vlaamse balies.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 508/19 du Code judiciaire est complété par le paragraphe suivant :

«§ 3. Pour le paiement de l'indemnité visée au § 2, la valeur de chaque point visé au § 1^{er} est fixée à la somme de 25 EUR indexée automatiquement une fois l'an.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, augmenter la valeur de ce point.».

Art. 3

La présente loi s'applique au premier paiement de l'indemnité visée à l'article 508/19 § 2, postérieur au 1^{er} janvier 2004.

7 juillet 2003

Thierry GIET (PS)
Yvan MAYEUR (PS)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 508/19 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld als volgt:

«§ 3. Voor de betaling van de in § 2 bedoelde vergoeding wordt de waarde van elk in § 1 bedoeld punt vastgesteld op het bedrag van 25 EUR, dat automatisch eenmaal per jaar wordt geïndexeerd.

De Koning kan de waarde van dit punt verhogen bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.».

Art. 3

Deze wet is van toepassing op de eerste betaling van de in 508/19, § 2, bedoelde vergoeding die na 1 januari 2004 plaatsvindt.

7 juli 2003

TEXTE DE BASE

Code judiciaire

Chapitre V. L'indemnisation des avocats

Art. 508/19

§ 1^{er}. Les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne partiellement ou complètement gratuite font rapport au bureau sur chaque affaire pour laquelle ils ont accompli des prestations à ce titre.

Le bureau attribue des points aux avocats pour ces prestations et en fait rapport au bâtonnier.

Le bâtonnier communique le total des points de son barreau aux autorités visées à l'article 488, lesquelles communiquent le total des points de tous les barreaux au ministre de la Justice.

§ 2. Dès réception de l'information visée au § 1^{er}, le ministre de la Justice peut faire effectuer un contrôle selon les modalités qu'il détermine après concertation avec les autorités visées à l'article 488. Il ordonne le paiement de l'indemnité à ces autorités qui en assurent la répartition par le biais des Ordres des avocats.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Code judiciaire

Chapitre V. L'indemnisation des avocats

Art. 508/19

§ 1^{er}. Les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne partiellement ou complètement gratuite font rapport au bureau sur chaque affaire pour laquelle ils ont accompli des prestations à ce titre.

Le bureau attribue des points aux avocats pour ces prestations et en fait rapport au bâtonnier.

Le bâtonnier communique le total des points de son barreau aux autorités visées à l'article 488, lesquelles communiquent le total des points de tous les barreaux au ministre de la Justice.

§ 2. Dès réception de l'information visée au § 1^{er}, le ministre de la Justice peut faire effectuer un contrôle selon les modalités qu'il détermine après concertation avec les autorités visées à l'article 488. Il ordonne le paiement de l'indemnité à ces autorités qui en assurent la répartition par le biais des Ordres des avocats.

§ 3. Pour le paiement de l'indemnité visée au § 2, la valeur de chaque point visé au § 1^{er} est fixée à la somme de 25 EUR indexée automatiquement une fois l'an.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, augmenter la valeur de ce point.¹

¹ Art. 2 : ajout.

BASISTEKST

Gerechtigd Wetboek

Hoofdstuk V. De vergoeding van de advocaten

Art. 508/19

§ 1. De advocaten belast met de gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand doen verslag aan het bureau over elke behandelde zaak waarvoor zij in dit raam prestaties hebben verricht.

Het bureau kent voor die prestaties aan de advocaten punten toe en het doet hierover verslag aan de stafhouder.

De stafhouder deelt het totaal van de punten van de balie mee aan de in artikel 488 bedoelde overheden die het totaal van de punten van alle balies meedelen aan de minister van Justitie.

§ 2. Zodra hij de mededeling heeft ontvangen van de informatie bedoeld in § 1, kan de minister van Justitie een controle laten uitvoeren op de wijze die hij bepaalt na raadpleging van de in artikel 488 bedoelde overheden. Hij gelast de betaling van de vergoeding aan die overheden die via de Ordes van Advocaten voor de verdeling ervan zorgen.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Gerechtigd Wetboek

Hoofdstuk V. De vergoeding van de advocaten

Art. 508/19

§ 1. De advocaten belast met de gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand doen verslag aan het bureau over elke behandelde zaak waarvoor zij in dit raam prestaties hebben verricht.

Het bureau kent voor die prestaties aan de advocaten punten toe en het doet hierover verslag aan de stafhouder.

De stafhouder deelt het totaal van de punten van de balie mee aan de in artikel 488 bedoelde overheden die het totaal van de punten van alle balies meedelen aan de minister van Justitie.

§ 2. Zodra hij de mededeling heeft ontvangen van de informatie bedoeld in § 1, kan de minister van Justitie een controle laten uitvoeren op de wijze die hij bepaalt na raadpleging van de in artikel 488 bedoelde overheden. Hij gelast de betaling van de vergoeding aan die overheden die via de Ordes van Advocaten voor de verdeling ervan zorgen.

§ 3. Voor de betaling van de in § 2 bedoelde vergoeding wordt de waarde van elk in § 1 bedoeld punt vastgesteld op het bedrag van 25 EUR, dat automatisch eenmaal per jaar wordt geïndexeerd.

De Koning kan de waarde van dit punt verhogen bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.¹

¹ Art. 2 : toevoeging.